

# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGEDI VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Kádár János hazaérkezett a Szovjetunióból

Kedden, tegnap hazaérkezett a Szovjetunióból Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, aki a Krímben találkozott Leonid Brezsnyevvel, az SZKP Központi Bizottságának főtitkárával, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnökével.

Ferihegyi repülőtéren megjelentek Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, Havasi Ferenc és Korom Mihály, a KB titkárai, a Politikai Bizottság tagjai és Gyenes András, a Központi Bizottság titkára. Jelen volt Valerij Muszатов, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

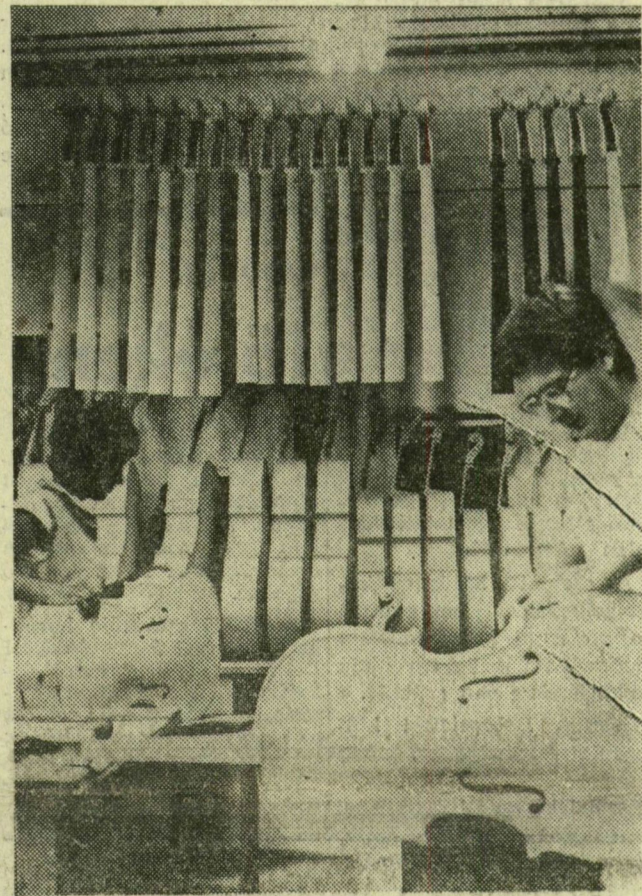
Kádár János fogadására a

## Gazdasági körkép

# Adottságok és lehetőségek

Az év első napján új ötéves terv kezdődött. A feladatok és az azokat jellemző számok régóta ismeretesek. A lényeg: arra kell törekedni, és minden erővel, hogy népgazdaságunk egyensúlyi helyzete tovább javuljon. Az intenzív jegyek erősítéséről van tehát legfőképpen szó. A munka termelékenységét és a termelés hatékonyságát kell javítani. Vezetőt és beosztottat egyaránt próbáló feladatok ezek. Tudjuk, hogy gazdaságunk helyzete az elmúlt évben a vártnál nagyobb mértékben javult. Mindez persze nem jelenti azt, hogy az idén, ennek az évnek az első felében kevesebb volt a tennivalónk. A lecke az volt, hogy jobban hasznosítsuk az emberi tőkét, intenzívebben alkalmazzuk a munkaszervezés eredményeit s takarékoskodjunk az anyagokkal és az energiával. Úgy tűnik, hogy 1981 első felévének mérlege kedvezőnek mutatkozik Szeged gazdasági életében.

## Hangszerhaszn



Gondjai ellenére is jó első felévet zárt a Szegedi Hangszergyár. Eladásait a tervezetthez képest átlagosan több mint 6 százalékkal növelték. Mindenekelőtt belkereskedelmi értékesítésük haladta meg a tervezett (több mint 15 százalékkal), eredményeiket elsősorban viszont exporteladásai négy százalékos túlteljesítése javította: 19 százalékkal több nyereséget könyvelhettek el a tervezettnél. És gondjaik? Piacuk stabil, jó lehetőségekkel rendelkezik, csak éppen létszámban nem állnak úgy, ahogyan kellene

## Találkozó a Krímben

Bátran tekinthetjük hagyománynak, hogy ilyenkor, július derekán a szocialista országok pártvezetői rövid látogatást tesznek a Szovjetunióban, pontosabban a Krím-félszigeten. Ebben a szépséges környezetben jó alkalom nyílik a protokoll nélküli, termékeny eszmecserekre, a világhelyzet és a kétoldalú kapcsolatok áttekintésére. Hetfőn került sor Kádár Jánosnak és Leonid Brezsnyevnek a barátság, a szívélyesség és a kölcsönös megértés légkörében lezajlott találkozájára. A két párt politikai és ideológiai együttműködéséről szólva annak további bővítését hangsúlyozza az eszmecsereről kiadott és lapunkban tegnap közölt közlemény. Kapcsolataink szorosabbra fűzése eszméink és eredményeink népszerűsítéséhez éppúgy hozzájárul, mint a világszerte erősödő kommunistaellenes kampány visszaveréséhez.

tük még ki a lehetőségeket az áru- és szolgáltatás-cserében, különös tekintettel a szovjet könnyű- és élelmiszeripar, kereskedelem és szolgáltatások tervezett korszerűsítésére, fejlesztésére.

A két pártvezető áttekintette a nemzetközi helyzet alakulását is. Megállapították, hogy „a nemzetközi politikában jelenleg a feszültség éleződésének leküzdése, a fegyverkezési hajszra korlátozása, illetve megszüntetése a központi feladat”. Mint a múltban, most is azonos módon ítélte meg a két ország vezető politikusa a feszültség eredőjét: az USA kormányának katonai fölény megőrzésére irányuló törekvése hátráltatja a tárgyalásokat, növeli a világban a békét és a biztonságot fenyegető veszélyeket. Pedig sok értékes, hasznos és konstruktív elképzelés született a különböző lezárulási tárgyalásokon, a bécsi és a SALT-II. keretében folytatott eszmecsereken, az ENSZ leszerelési bizottságában. A krími találkozón mindkét politikus azt a meggyőződését fejtette ki, hogy ezeknek a megfontolandó javaslatoknak a felhasználásával — bármely bonyolult nemzetközi kérdést tárgyalások útján lehet és kell rendezni.

Szóba került természetesen Kádár János és Leonid Brezsnyev találkozásán a két ország gazdasági kooperációja. Bizonyára közismert, hogy a népgazdaság hány ágazatában jelentkeznek közvetve vagy közvetlenül ennek az együttműködésnek a jótékony, kölcsönösen gyümölcsöző hatása. Egész népgazdaságunkat, mindennapi életünket befolyásolja a szovjet-magyar gazdasági kapcsolatok rendszere: példaként elegendő, ha a nélkülözhetetlen olajra, a villanyáramra vagy a földgázra gondolunk, nem is szólva az energiaforrásokkal egyenrangú alapvető nyersanyagokról, amelyek nélkül nem fejlődhetne gépiparunk, vaskohászatunk, Korántsem merítet-

Ez a megállapítás híven illusztrálja a magyar és a szovjet békepolitikát. Egy-szermind jól illeszkedik a többi testvérpárt vezetőjének Leonid Brezsnyevvel folytatott megbeszéléseinek fő mondanivalójához. Kifejezi ugyanis a szocialista országoknak a béke megőrzéséért érzett felelősséget, az SZKP XXVI. kongresszusán született kezdeményezések egyöntetű támogatását.

## Bárkakooperáció

Ez év áprilisában minden idők ötödik legnagyobb árullama vonult le a Tiszán. A gátakat öt héttig támadta a víz. Ez a tény jelentős mértékben nehezítette meg a MAHART Tápéi Hajóavító Üzemének munkáját. A magas vízállás miatt kénytelenek voltak terveiket módosítani, új technológiát bevezetni, hogy a megasztók és a lakatosok a sólvateren is folytathassák a munkát. Erőfeszítéseiket — most már bizton állíthatjuk — szinte maximális siker koronázza.

Ahogy Ungi Gyula, az üzem vezetője, elmondotta, majdnem tíz százalékkal nagyobb termelési értéket állítottak elő, mint a tavalyi esztendő hasonló szakában. A növekmény a termelékenység fokozódásának köszönhető. A hajóavító minden munkása 8,7 százalékkal termelt többet, mint tavaly. Érthető tehát, hogy az üzem nyeresége is meghaladja a tervezettét. A termelési költségeit — ebben különösen az energiamegtakarítás játszik nagy szerepet — több mint 20 százalékkal sikerült csökkenteniük. Nem csodáról, hanem egyszerű gazdálkodásról van szó. Tudták, hogy vannak még tartalékaik, igyekeztek feltárni azokat.

Az elmúlt félévben két 400 tonnás önjáró uszályt újtottak fel, a harmadik még jelenleg is a dokkban van. Folytatták a nemzetközi kooperációban készülő Duna-Európa bárkák gyártását is. Ezeket határidőre szállítottak el a partnerekhez.

A MAHART dolgozói ez év végén térnek át az ötnapos munkahétre. A közgazdászok és a műszakiak gárdája átfogó intézkedési tervet készített. Ismeretes ugyanis, hogy a munkaidő-alap kiesését a termelékenység, illetve a hatékonyság növelésével kell ellensúlyozni valamennyi magyar termelőegységben.

Olyan időszakokban, amikor a hatékonyság növelése kerül előtérbe, érthető, hogy növekszik az újítások, egyszerűsítések iránti igény. A hajóavítók joggal büszkék arra, hogy 1981 első hat hónapjában több újítást nyújtottak be, s fogadtak el, mint 1980-ban összesen.

A vezetők úgy ítélik meg, hogy amennyiben ezt a termelési ütemet sikerül tartani — s erre úgy tűnik, hogy megvannak a garanciák —, a tavalyinál lényegesen sikeresebb gazdasági évet zárhatnak majd. Erre szükség is van, mert a vállalatra nagy feladatok várnak, nemcsak a hajók karbantartásának és építésének ügyében, hanem a vízi szállítások szervezésében is. Ez a fuvarozási forma ugyanis minden másikkal olcsóbb, gazdaságosabb.

Mindenképpen előbbre szeretnék lépni: jól tudják ugyanis, hogy bérszínonaluk fejlesztése eredményeik függvénye. A régi és jól ki-próbált szakembergárda azonban — ezt úgy ítélik meg Tápén — biztosan képes lesz arra, hogy év végén is jeles kalkulust kerüljön a bizonyítványukba.

## Határidő 6-8 hét

A Taurus szegedi gyárában az idei első félév előirányzatait 107, százalékkal teljesítették. Tökés exportjuk is több volt a tervezettnél — mintegy 2 százalékkal. Maradéktalanul eleget tettek a tőkés rendelkezések, határidőre az igényelt minőségben szállították az árut.

Ma a tőkés piacon igen szigorúak nemcsak a minőségi követelmények, hanem a határidők is. A szegedi gyárnak a rendelés kézhezvétele után 6-8 héttel szállítania kell az árut, ha ver-

senyben akar maradni a nyugati konkurenciával. Emiatt még az éves tervek is csak a munka tág kereteit jelenthetik. Tevékenységüket valójában a negyedéves programok határozzák meg, amelyeket mindig a legfrissebb rendelések alapján állítanak össze. Az export a szoros határidők miatt általában azonnal sorra kerül. A hazai vállalatok, amelyek üzleti kapcsolatban állnak a szegedi gumigyárral, a bevált gyakorlat szerint korábban jelzik igényeiket. Így lehetőség van egy sor rugalmas átállásra: amikor nem érkezik exportrendelés, dolgoznak a hazai piacra — akár néhány héttel előre is. Csakis így, az anyagbeszerzésben bizonyos kockázatot vállalva lehetett a termelési értékre vonatkozó tervek túlteljesíteni.

Az első félév másik nagy eredménye az volt, hogy minimális kockázattal átválttak az ötnapos munkahétre. Az első negyedévben, amikor sok rendelés befutott, valamennyi szombaton dolgoztak. Így a termelésben előnyhöz jutottak, az elmaradt szabad szombatokat pedig kiadhatták a második negyedévben. Ekkor minden szombat szabad volt, a termelés mégsem csökkent a tervezetthez képest. Július 13-ától már hivatalosan is az ötnapos munkarend szerint dolgoznak a gumigyáriak. Befejeződött egyik fontos gépük, az F-kalander fölüjtása, néhány más kulcs-gépe a harmadik negyedév végére készül el.

## Termelés előtt az új öntöde

A hazai kőolajipar csap- és szivattyúöntvény igényeinek kielégítésére épült új orosházi acélöntödeben kedden megkezdték a már eddig beállított gépek hidegpróba járatását, és az utolsó ellenőrzéseket végzik a hőkezelő kemencék automatikus berendezésein. A mintegy 500 millió forintos beruházzással létesített évi 5000 tonna öntvényt előállító üzem tervezését és kivitelezését fővállalkozóként egy osztrák és egy

svájci cégből alakult konzorcium vállalta. Eddig már elkészült az 5500 négyzetméter alapterületű öntőcsarnok, és tető alatt van az 500 négyzetméter alapterületű szociális épület, augusztus közepén pedig megkezdődhet a két olvasztókemence próbajáratása. Az Alföldi Kőolajipari Gépgyár orosházi acélöntödejében a tervek szerint október 10-e körül indul a próbaüzem ezt követően november 11-én pedig megkezdődik a folyamatos termelés.

## A kérdés: a gyümölcs

A konzerviparban mindig is sok függött a jó szerencsétől — attól, hogy milyen a termés zöldségből, gyümölcsből —, de azért a szerencsét sosem ártott átgondolt, egyszerű munkával megtámogatni. Abban, hogy a Szegedi Konzervgyár az idei első félévben 113 százalékkal teljesítette tervét (12 százalékkal túlteljesítve a tavalyi első félév eredményeit), mindkettő közrejátszott. A jó szerencse zöldborsó képében érkezett be a kapun. Jó idő járta a borsóra. Hát korábban éreft, s több is a vártnál. Ez pedig eleve 50 millió forinttal többet hozott az első hat hónap mérlegébe, mint tavaly.

A szerencse mellett természetesen saját dolgozóinak is sokat köszönhet a gyár. Mert hiszen eredményeikhez az is hozzájárult, hogy jelentősen átalakították termékszerkezetüket, s így javult exportjuk gazdaságossága is.

Az árut természetesen nemcsak előállítani kell, el is kell adni. Ebből a szempontból is jól áll a gyár, mert az értékesítés tervezett bevételénél közel két százalékkal több folyt be a kasszába. És éppen az export volt az a terület, ahol 3,1

százalékkal sikerült több bevételt elérni a tervezettnél. Igaz, valamelyest elmaradtak a belföldi értékesítésben: 99 százalékkal teljesítették tervüket. Valamelyest csökkent ugyanis a konzervek iránti belföldi kereslet.

Jó első fél évet zárt tehát a Konzervgyár. Ezt legjobban talán a vállalati eredmény adatai illusztrálják: 12 millió nyereséget terveztek az első félévre, s 38 millió forintot értek el. S hogy mi várható a második félévben? Mivel a borsó hamarabb érett meg s feldolgozását befejezték, ez a termelési érték nyilván hiányozni fog a következő félév mérlegéből. Am további eredményeket várnak a termékszerkezet-váltástól, s ha a gyümölcs-termelés megfelelő lesz, akkor minden bizonnyal jó véget zárnak majd, megtartva az eddig elért plusz nyereséget. Azt az eredményt, amelynek eléréséhez a takarékoskosság is hozzájárult. Átfogó intézkedések eredményeként ugyanis az első félévben 3,7 millió forintos energiamegtakarítást sikerült elérniük, azaz energiafelhasználásukat mintegy 20 százalékkal csökkentették.